(1) Customer Invoice Address	(2) Remarks	DELIVERY NOTE
Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN	Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728	(3) No. 5349261 (4) Date 16.01.20

(5) Supplier	(6) Freight	(7) Delivery (really)	Invoice
SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln	paid / unpaid	Railroad car / Carrier Freight goods / foreign vehicle Express goods / own vehicle Express Post	(8) No. (9) Date

(10) Your Ref	(11) Your Order No./Date	(15) Additional Details	(12) Our Department	(13) Direct dial	(14) Our Ref No.
413	550003918902 14.01.20		G. Lamanna		

(19) Shipment Method	paid	(20) unpaid	(21) Packing	(22) Marks	(23) Total Weight kg gross	(24) net
Collection EX W		X	look below	20000453	557	500

(25) Shipping Address	(26) Place of unload
Magna PT S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN	17551

(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity	+/-	Remarks
1	251.1.1225.80 25.5.00638.01	Speed Gear 3rd Radsatz 251 (Index a)	435	pc			
	Container Batch number	1/Magnumbox TBA - 501742 198102 I	435	pc			

I

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 435
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 17/01/20
Firma

180255520
5010050133
12863

	(42) Goods Inwards Remarks	(43) Quantity Check	(44) Quality Check	(45) Receiver	(46) Invoice Check
Date					
Name/ No.					

1) Sender/vendor

2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

5) Loading point

6) Date 16.01.20

7) Relation number

8) Shipment number 1042039

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

11) Recipient

12) Customer number 30067

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

13) Cargo manifest/freight list number

14) Delivery/unloading point 17551

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Tare weight in kg	24) Gross weight in kg
5349261 IU 20002453	1	Magnumbox	1	Forged Parts - machine	57	557
25) Total number 1	26) Volume cdm/loading meters			Total	27) 57	28) 557

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs
1.634

33) Value of transportation insurance to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignement

38) Means of transport number GROSS 1

39) Truck code -1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party)
Above delivery received completely and intact

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

17 GEN 2020

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

Date Time Signature

Company stamp/signature

44) The delivery contains
Euro skids
Euro wire pal. conv.

Of which were swapped
Euro skids
Euro wire pal. conv.

45) The general German carrier conditions apply (ADSp).
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

46) For forwarding agent

Corresponds to VDA-Empfehlung 4922 Vers. 2 Ausgabe August 1999/DIN V 58187

(02) Supplier ID (V)

(08) Shipment No. (2S)

(10) Forwarder ID (4V)

(13) Cargo manifest no. (3K)

1

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays)

Gross Präzisionsdrehteile GmbH
Buchenstr. 6-8
D-89558 Böhmenkrich

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays)

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays)

Spedition Schweitzer

3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort / Lieu: Modugno (BA)
Land / Pays: Italy

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort / Lieu: Böhmenkirch
Land / Pays: Deutschland
Datum / Date: 16.01.2020

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs

5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes

1 Lieferschein (e) (2-fach)

6 Zeichen und Nummern / Marques et numéros	Anzahl der Packstücke / Nombre des colis	**8** Art der Verpackung / Mode d'emballage	**9** Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise	**10** Statistik Nr. / No.statist.	**11** Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg	**12** Umfang / cbm
	1	Magnumb TBA-501742	Forged parts		557	

Klasse / Classe — Ziffer / Chiffre — Buchstabe / Lettre — (ADR) / (ADR)

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres)

19 Zu zahlen von / A payer par	Absender / L'expéditeur	Währung / Monnaie	Empfänger / Le Destinataire
Fracht / Prix de transport			
Ermäßigung / Réduction			
Zwischensumme / Solde			
Zuschläge / Suppléments			
Nebengebühren / Frais accessoires			
Sonstiges / Divers +			
Zu zahlende Gesamtsumme / Total a payer			

14 Rückerstattung / Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement

frei / franco / unfrei / Non franko: unfrei

20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres

21 Ausgefertigt in / Etablie à: Böhmenkirch, den 16.01.2020

22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH
Buchenstr. 6-8
89558 Böhmenkirch
Deutschland

Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)

23 Ich versichere, die Waren ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen.

Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)

24 Gut empfangen / Réception des marchandises — Datum / Date: 17 GEN 2020 — am / le: Modugno (BA)

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

"Ricevuto con riserva di verifica di qualità e quantità"

Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)

Benutzter Grenzübergang

25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen

von	bis	km

26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs

27

	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg
Kfz		
Anhänger		

28 Berechnung des Beförderungsentgelts

Frachtpfl. Gewicht in kg	Tarifstelle: Sonderabmachung	Güterarten	Währung	Frachtsatz	Beförderungsentgelt
				Summe	

Benutzte Genehmigung Nr. | National | Bilateral | EG | CEMT